



Obsah

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2019/C 199/01	Směnné kurzy vůči euru	1
2019/C 199/02	Stanovisko Poradního výboru pro restriktivní praktiky a dominantní postavení vydané na zasedání dne 1. března 2019 k předběžnému návrhu rozhodnutí ve věci AT.40481 – Systémy pro bezpečnost cestujících (II) dodávané skupinám Volkswagen a BMW – Zpravodaj: Portugalsko ⁽¹⁾	2
2019/C 199/03	Závěrečná zpráva úředníka pro slyšení – Systémy pro bezpečnost cestujících (II) dodávané skupinám Volkswagen a BMW (AT.40481) ⁽¹⁾	3
2019/C 199/04	Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise ze dne 5. března 2019 týkajícím se řízení podle článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 53 Dohody o EHP (Věc AT.40481 – Systémy pro bezpečnost cestujících (II) dodávané skupinám Volkswagen a BMW) (oznámeno pod číslem C(2019)1656 final) ⁽¹⁾	4
2019/C 199/05	Souhrn rozhodnutí Evropské komise týkajících se povolení k uvedení na trh za účelem použití a/nebo k použití látek uvedených v příloze XIV nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (Zveřejněno podle čl. 64 odst. 9 nařízení (ES) č. 1907/2006) ⁽¹⁾	8

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2019/C 199/06

Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.9391 – PGGM/Macquarie/MAGL) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾

9

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

13. června 2019

(2019/C 199/01)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz		
USD	americký dolar	1,1289	CAD	kanadský dolar	1,5021
JPY	japonský jen	122,44	HKD	hongkongský dolar	8,8375
DKK	dánská koruna	7,4678	NZD	novozélandský dolar	1,7201
GBP	britská libra	0,88948	SGD	singapurský dolar	1,5423
SEK	švédská koruna	10,6968	KRW	jihokorejský won	1 335,74
CHF	švýcarský frank	1,1207	ZAR	jihoafrický rand	16,7876
ISK	islandská koruna	141,50	CNY	čínský juan	7,8144
NOK	norská koruna	9,7720	HRK	chorvatská kuna	7,4128
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	16 135,37
CZK	česká koruna	25,581	MYR	malajsijský ringgit	4,7068
HUF	maďarský forint	322,00	PHP	filipínské peso	58,556
PLN	polský zlotý	4,2574	RUB	ruský rubl	72,9275
RON	rumunský lei	4,7221	THB	thajský baht	35,250
TRY	turecká lira	6,6343	BRL	brazilský real	4,3429
AUD	australský dolar	1,6336	MXN	mexické peso	21,6384
			INR	indická rupie	78,4745

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Stanovisko Poradního výboru pro restriktivní praktiky a dominantní postavení vydané na zasedání dne 1. března 2019 k předběžnému návrhu rozhodnutí ve věci AT.40481 – Systémy pro bezpečnost cestujících (II) dodávané skupinám Volkswagen a BMW

Zpravodaj: Portugalsko

(Text s významem pro EHP)

(2019/C 199/02)

1. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že protisoutěžní jednání, kterým se návrh rozhodnutí zabývá, představuje dohodu a/nebo jednání ve vzájemné shodě mezi podniky ve smyslu článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP.
2. Poradní výbor souhlasí s hodnocením Komise, pokud jde o vymezení výrobkového a zeměpisného rozsahu dohody a/nebo jednání ve vzájemné shodě, které je obsaženo v návrhu rozhodnutí.
3. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že se podniky, kterých se návrh rozhodnutí týká, podílely na dvou jediných a trvajících protiprávních jednáních ve smyslu článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP, jak je uvedeno v návrhu rozhodnutí.
4. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že cílem těchto dvou dohod a/nebo jednání ve vzájemné shodě bylo omezit hospodářskou soutěž ve smyslu článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP.
5. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že tyto dvě dohody a/nebo jednání ve vzájemné shodě mohly podstatně ovlivnit obchod mezi členskými státy EU.
6. Poradní výbor souhlasí s hodnocením Komise, pokud jde o délku trvání obou protiprávních jednání.
7. Poradní výbor souhlasí s návrhem rozhodnutí Komise, pokud jde o adresáty u každého z uvedených dvou protiprávních jednání.
8. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že by adresátům návrhu rozhodnutí měla být uložena pokuta za každé z uvedených dvou protiprávních jednání, na nichž se podíleli.
9. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o použití pokynů z roku 2006 pro výpočet pokut ukládaných podle čl. 23 odst. 2 písm. a) nařízení č. 1/2003.
10. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o základní výši pokut.
11. Poradní výbor souhlasí s určením doby trvání protiprávního jednání pro účely výpočtu pokut.
12. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že v dané věci se neuplatní žádné přitěžující ani polehčující okolnosti.
13. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o použití bodu 37 pokynů pro výpočet pokut z roku 2006.
14. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o snížení pokut na základě oznámení o shovívavosti z roku 2006.
15. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o snížení pokut na základě oznámení o narovnání z roku 2008.
16. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o konečnou výši pokut.
17. Poradní výbor doporučuje, aby bylo jeho stanovisko zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Závěrečná zpráva úředníka pro slyšení ⁽¹⁾
Systémy pro bezpečnost cestujících (II) dodávané skupinám Volkswagen a BMW
(AT.40481)
(Text s významem pro EHP)
(2019/C 199/03)

Dne 7. července 2017 zahájila Komise řízení podle čl. 11 odst. 6 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ⁽²⁾ a čl. 2 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 773/2004 ⁽³⁾ proti podnikům Autoliv ⁽⁴⁾, Takata ⁽⁵⁾ a TRW ⁽⁶⁾ (dále jen „strany“).

V návaznosti na jednání o narovnání ⁽⁷⁾ a předložení návrhů na narovnání ⁽⁸⁾ v souladu s čl. 10a odst. 2 nařízení (ES) č. 773/2004 ohlásila Komise dne 10. ledna 2019 prohlášení o námitkách. Podle prohlášení o námitkách se strany účastnily dvou případů jediného a trvajících protiprávního jednání v rozporu s článkem 101 SFEU a článkem 53 Dohody o EHP, a to v souvislosti s dodávkami systémů pro bezpečnost cestujících určených pro vybrané osobní automobily společnostem náležejícím do skupiny Volkswagen a skupiny BMW.

Ve svých odpovědích na prohlášení o námitkách potvrdily strany podle čl. 10a odst. 3 nařízení (ES) č. 773/2004, že byl v prohlášení zohledněn obsah jejich návrhů na narovnání.

V návrhu rozhodnutí Komise se konstatuje, že strany porušily článek 101 SFEU a článek 53 Dohody o EHP tím, že se účastnily dvou jediných a trvajících protiprávních jednání, která spočívala ve výměně určitých citlivých obchodních informací a v některých případech v koordinaci cen při prodeji určitých typů systémů pro bezpečnost cestujících (konkrétně bezpečnostních pásů, airbagů a/nebo volantů) určených pro osobní automobily skupině Volkswagen a skupině BMW v období od ledna 2007 do března 2011.

Podle článku 16 rozhodnutí 2011/695/EU jsem přezkoumal, zda se návrh rozhodnutí zabývá pouze těmi námitkami, u nichž byla stranám poskytnuta příležitost vyjádřit své názory. Dospěl jsem ke kladnému závěru.

S ohledem na výše uvedené a s přihlédnutím k tomu, že mi strany nezaslaly žádnou žádost ani stížnost ⁽⁹⁾, se domnívám, že v této věci byl zajištěn účinný výkon procesních práv všech stran řízení.

V Bruselu dne 1. března 2019.

Joos STRAGIER

⁽¹⁾ Podle článků 16 a 17 rozhodnutí předsedy Evropské komise 2011/695/EU ze dne 13. října 2011 o mandátu úředníka pro slyšení v určitých řízeních ve věcech hospodářské soutěže, Úř. věst. L 275, 20.10.2011, s. 29.

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy, Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1.

⁽³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 773/2004 ze dne 7. dubna 2004 o vedení řízení Komise podle článků 81 a 82 Smlouvy o ES, Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 18.

⁽⁴⁾ Autoliv, Inc. a Autoliv B.V. & Co. KG.

⁽⁵⁾ TKJP Corporation (dříve Takata Corporation) a TB Deu Abwicklungs-Aktiengesellschaft i.L. (dříve Takata Aktiengesellschaft).

⁽⁶⁾ ZF TRW Automotive Holdings Corp. (dříve TRW Automotive Holdings Corp.), TRW Automotive Safety Systems GmbH a TRW Automotive GmbH.

⁽⁷⁾ Jednání o narovnání probíhala od listopadu 2017 do listopadu 2018.

⁽⁸⁾ Strany podaly formální žádosti o narovnání dne [...].

⁽⁹⁾ Podle čl. 15 odst. 2 rozhodnutí 2011/695/EU se účastníci řízení v případech kartelů, kteří vstupují do jednání o narovnání podle článku 10a nařízení (ES) č. 773/2004, mohou obrátit na úředníka pro slyšení v kterékoli fázi postupu při narovnání v zájmu zajištění účinného výkonu svých procesních práv. Viz rovněž bod 18 oznámení Komise 2008/C 167/01 o postupu při narovnání s cílem přimnout rozhodnutí podle článků 7 a 23 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 v případech kartelů, Úř. věst. C 167, 2.7.2008, s. 1.

Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise**ze dne 5. března 2019****týkajícím se řízení podle článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 53 Dohody o EHP****(Věc AT.40481 – Systémy pro bezpečnost cestujících (II) dodávané skupinám Volkswagen a BMW)**

(oznámeno pod číslem C(2019)1656 final)

(Pouze anglické znění je závazné)**(Text s významem pro EHP)**

(2019/C 199/04)

Komise dne 5. března 2019 přijala rozhodnutí týkající se řízení podle článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 53 Dohody o EHP. V souladu s ustanoveními článku 30 nařízení Rady (ES) č. 1/2003⁽¹⁾ tímto zveřejňuje jména stran a hlavní obsah předmětného rozhodnutí včetně všech uložených sankcí, přičemž přihlíží k oprávněnému zájmu podniků na ochraně jejich obchodního tajemství.

1. ÚVOD

- 1) Dne 5. března 2019 přijala Komise rozhodnutí týkající se dvou případů jediného a trvajícího protiprávního jednání v rozporu s článkem 101 Smlouvy a článkem 53 Dohody o EHP. Dané protiprávní jednání spočívalo ve výměně citlivých obchodních informací (a v některých případech dokonce i v konkrétnějších formách koordinace) ve spojitosti s dodávkami některých systémů pro bezpečnost cestujících určených pro vybrané osobní automobily společností náležejícím do skupiny Volkswagen a Porsche („skupina VW“) a skupiny BMW a Mini („skupina BMW“).
- 2) K protiprávnímu jednání docházelo jmenovitě v souvislosti s pasivními bezpečnostními systémy, jakými jsou bezpečnostní pásy, airbagy a volanty. Jedná se o klíčová zařízení, která mají svým návrhem zvýšit ochranu cestujících v případě nárazu.
- 3) Přijaté rozhodnutí je určeno společností Autoliv⁽²⁾, Takata⁽³⁾ a TRW⁽⁴⁾ (dále jen „strany“).

2. POPIS PŘÍPADU**2.1. Řízení**

- 4) V březnu 2011 předložila společnost Takata za podmínek stanovených v oznámení o shovívavosti z roku 2006⁽⁵⁾ žádost o ochranu ve věci koluzních kontaktů v souvislosti s dodávkami systémů pro bezpečnost cestujících skupinám VW a BMW. Komise poté v červnu 2011 provedla neohlášené kontroly podle čl. 20 odst. 4 nařízení (ES) č. 1/2003 v prostorách společností Autoliv a TRW v Německu. Dne 10. června 2011 podala společnost TRW žádost o shovívavost a dne 4. července 2011 tak učinila i společnost Autoliv.
- 5) Dne 7. července 2017 zahájila Komise proti stranám řízení podle čl. 11 odst. 6 nařízení (ES) č. 1/2003, aby s nimi navázala jednání o narovnání. Jednání o narovnání a kontakty mezi Komisí a jednotlivými stranami probíhaly od listopadu 2017 do listopadu 2018. Všechny strany následně předložily formální žádost o narovnání podle čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 773/2004⁽⁶⁾.
- 6) Dne 10. ledna 2019 přijala Komise prohlášení o námitkách určené dotyčným stranám. Všechny strany v reakci na toto prohlášení potvrdily, že obsah odpovídá jejich návrhům na narovnání a že mají zájem v postupu při narovnání pokračovat.
- 7) Dne 1. března 2019 vydal kladné stanovisko Poradní výbor pro restriktivní praktiky a dominantní postavení.
- 8) Dne 5. března 2019 přijala Komise předmětné rozhodnutí.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 411/2004 (Úř. věst. L 68, 6.3.2004, s. 1).

⁽²⁾ Příslušnými právníckými osobami jsou podniky Autoliv, Inc. a Autoliv B.V. & Co. KG.

⁽³⁾ Příslušnými právníckými osobami jsou podniky TKJP Corporation (dříve Takata Corporation) a TB Deu Abwicklungs-Aktiengesellschaft i.L. (dříve Takata Aktiengesellschaft).

⁽⁴⁾ Příslušnými právníckými osobami jsou podniky ZF TRW Automotive Holdings Corp. (dříve TRW Automotive Holdings Corp.), TRW Automotive Safety Systems GmbH a TRW Automotive GmbH.

⁽⁵⁾ Úř. věst. C 298, 8.12.2006, s. 17.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 18.

2.2. Shrnutí protiprávních jednání

- 9) Obě samostatná protiprávní jednání souvisela s dodávkami určitých komponent pro bezpečnost cestujících skupinám VW a BMW.

2.2.1. Protiprávní jednání I: dodávky určitých systémů pro bezpečnost cestujících skupině VW

- 10) Podstatou protiprávního jednání byly dvoustranné a v některých případech třístranné kontakty mezi společnostmi Autoliv, Takata a TRW. Strany si v rámci tajné dohody vyměňovaly některé citlivé obchodní informace a v některých případech koordinovaly nebo se pokoušely koordinovat své reakce na určité žádosti o cenovou nabídku, své odpovědi na pravidelné žádosti skupiny VW o přezkum cen a snížení nákladů a své reakce, pokud jde o určité náklady na vývoj nebo jiné cenotvorné prvky a/nebo ceny za materiál a náhrady za zdražení surovin. Ke kontaktům docházelo prostřednictvím e-mailů, osobních schůzek či telefonických hovorů.

2.2.2. Protiprávní jednání II: dodávky určitých systémů pro bezpečnost cestujících skupině BMW

- 11) Podstatou protiprávního jednání byly dvoustranné a v některých případech třístranné kontakty mezi společnostmi Autoliv, Takata a TRW. Strany si v rámci tajné dohody vyměňovaly některé citlivé obchodní informace a v některých případech koordinovaly nebo se pokoušely koordinovat poskytování informací o cenách, a to mimo jiné v rámci určitých žádostí o cenovou nabídku, pravidelných žádostí skupiny BMW o přezkum cen a snížení nákladů a/nebo v souvislosti s cenami za materiál a náhradami za zdražení surovin. Ke kontaktům docházelo prostřednictvím e-mailů, osobních schůzek či telefonických hovorů.

2.2.3. Doba trvání

- 12) Strany se účastnily protiprávního jednání po dobu uvedenou níže:

Protiprávní jednání	Podnik	Začátek	Konec
I	AUTOLIV	4. 1. 2007	30. 3. 2011
	TAKATA	4. 1. 2007	30. 3. 2011
	TRW	4. 1. 2007	28. 3. 2011
II	AUTOLIV	28. 2. 2008	16. 9. 2010
	TAKATA	28. 2. 2008	17. 2. 2011
	TRW	5. 6. 2008	17. 2. 2011

2.3. Adresáti

2.3.1. Autoliv

- 13) Odpovědnost za protiprávní jednání I a II se přičítá společně a nerozdílně podniku Autoliv B.V. & Co. KG (za jeho přímou účast) a podniku Autoliv, Inc. (coby mateřské společnosti).

2.3.2. Takata

- 14) Odpovědnost za protiprávní jednání I a II se přičítá společně a nerozdílně podniku TB Deu Abwicklungs-Aktiengesellschaft i.L. (dříve Takata Aktiengesellschaft) (za jeho přímou účast) a podniku TKJP Corporation (dříve Takata Corporation) (coby mateřské společnosti).

2.3.3. TRW

- 15) Odpovědnost za protiprávní jednání I a II se přičítá společně a nerozdílně podnikům TRW Automotive Safety Systems GmbH a TRW Automotive GmbH (za jejich přímou účast) a podniku ZF TRW Automotive Holdings Corp. (dříve TRW Automotive Holdings Corp.) (coby mateřské společnosti).

2.4. Nápravná opatření

- 16) V rozhodnutí byly uplatněny pokyny pro výpočet pokut z roku 2006 (⁷).

2.4.1. Základní výše pokuty

- 17) V případě protiprávního jednání I se hodnota tržeb vypočítá na základě průměrného ročního prodeje bezpečnostních pásů, airbagů a volantů skupině VW v EHP během doby trvání protiprávního jednání.

(⁷) Úř. věst. C 210, 1.9.2006, s. 2.

- 18) V případě protiprávního jednání II se hodnota tržeb vypočítá na základě průměrného ročního prodeje bezpečnostních pásů, airbagů a volantů skupině BMW v EHP během doby trvání protiprávního jednání.
- 19) Vzhledem k povaze protiprávního jednání a jeho zeměpisnému rozsahu se procentní podíl pro variabilní částku pokut i dodatečnou částku („poplatek za vstup“) stanoví na 16 % výše tržeb u každého protiprávního jednání.
- 20) Variabilní částka se vynásobí počtem let nebo zlomkem roku účasti jednotlivých stran na protiprávním jednání, aby byla u každého jednotlivého podniku plně zohledněna skutečná doba trvání jeho účasti na daném protiprávním jednání. Základem pro výpočet násobícího koeficientu, který reflektuje dobu trvání, jsou kalendářní dny.

2.4.2. Úpravy základní výše pokuty

- 21) V tomto případě nejsou žádné přitěžující ani polehčující okolnosti.

2.4.3. Uplatnění limitu stanoveného na 10 % obratu

- 22) Žádná z vypočtených pokut nepřekračuje 10 % celosvětového obratu příslušného podniku v roce 2017.

2.4.4. Uplatnění oznámení o shovívavosti z roku 2006: snížení pokut

- 23) Takata byl první podnik, který v souvislosti s protiprávním jednáním I a II poskytl informace a důkazy splňující podmínky bodu 8 písm. a) oznámení o shovívavosti z roku 2006. V případě těchto protiprávních jednání mu proto byla poskytnuta ochrana před pokutami.
- 24) Podnik TRW byl ve vztahu k protiprávnímu jednání I a II prvním podnikem, který splnil požadavky uvedené v bodech 24 a 25 oznámení o shovívavosti z roku 2006. V případě těchto protiprávních jednání má proto nárok na snížení pokuty o 50 %.
- 25) Druhým podnikem, který ve vztahu k protiprávnímu jednání I a II splnil požadavky uvedené v bodech 24 a 25 oznámení o shovívavosti z roku 2006, byl Autoliv. V případě těchto protiprávních jednání má proto nárok na snížení pokuty o 30 %.
- 26) Podnik Autoliv byl první stranou, která předložila přesvědčivé důkazy ve smyslu bodu 25 oznámení o shovívavosti z roku 2006, na jejichž základě mohla Komise konstatovat delší dobu trvání protiprávního jednání I. V souladu s bodem 26 oznámení o shovívavosti z roku 2006 se zmiňovaná doba trvání nezohledňuje při stanovování pokuty podniku Autoliv za protiprávní jednání I.

2.4.5. Uplatnění oznámení o narovnání

- 27) Tím, že bylo uplatněno oznámení o narovnání, se výše pokut, jež mají být uloženy jednotlivým stranám, snížila o 10 %. Toto snížení bylo přičteno k odměně, jež byla stranám poskytnuta na základě shovívavosti.

2.4.6. Uplatnění bodu 37 pokynů pro výpočet pokut

- 28) Vzhledem k tomu, že se Komise rozhodla šetření předmětného protiprávního jednání v souvislosti se systémy pro bezpečnost cestujících rozdělit do dvou samostatných řízení⁽⁸⁾, trvalo šetření celkově déle, než by tomu bylo bez takového rozdělení. Komise se domnívá, že rozdělení věci je výjimečným faktorem, jenž zavdává důvod pro snížení pokuty, která má být uložena jednotlivým adresátům.
- 29) Výše pokut pro jednotlivé strany tak byla po sníženích, která byla přiznána na základě shovívavosti a v rámci postupu při narovnání, snížena o dalších 5 %.

3. ZÁVĚR

- 30) Podle čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 1/2003 byly uloženy tyto pokuty:

za protiprávní jednání I:

- a) podnikům TKJP Corporation (dříve Takata Corporation) a TB Deu Abwicklungs-Aktiengesellschaft i.L. (dříve Takata Aktiengesellschaft) společně a nerozdílně: 0 EUR;
- b) podnikům Autoliv, Inc. a Autoliv B.V. & Co KG. společně a nerozdílně: 121 211 000 EUR;
- c) podnikům ZF TRW Automotive Holdings Corp. (dříve TRW Automotive Holdings Corp.), TRW Automotive Safety Systems GmbH a TRW Automotive GmbH společně a nerozdílně: 158 824 000 EUR;

⁽⁸⁾ Viz také rozhodnutí Komise C(2017) 7670 final ze dne 22. listopadu 2017 ve věci AT.39881 – Systémy pro bezpečnost cestujících dodávané japonským výrobcům automobilů.

za protiprávní jednání II:

- a) podnikům TKJP Corporation (dříve Takata Corporation) a TB Deu Abwicklungs-Aktiengesellschaft i.L. (dříve Takata Aktiengesellschaft) společně a nerozdílně: 0 EUR;
 - b) podnikům Autoliv, Inc. a Autoliv B.V. & Co KG. společně a nerozdílně: 58 175 000 EUR;
 - c) podnikům ZF TRW Automotive Holdings Corp. (dříve TRW Automotive Holdings Corp.), TRW Automotive Safety Systems GmbH a TRW Automotive GmbH společně a nerozdílně: 30 067 000 EUR.
-

Souhrn rozhodnutí Evropské komise týkajících se povolení k uvedení na trh za účelem použití a/nebo k použití látek uvedených v příloze XIV nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek

(Zveřejněno podle čl. 64 odst. 9 nařízení (ES) č. 1907/2006 ⁽¹⁾)

(Text s významem pro EHP)

(2019/C 199/05)

Rozhodnutí o udělení povolení

Odkaz na rozhodnutí ⁽¹⁾	Datum rozhodnutí	Název látky	Držitel povolení	Čísla povolení	Povolená použití	Datum uplynutí období přezkumu	Odůvodnění rozhodnutí
PE_2019_3912	7. června 2019	Kyselina arseničná číslo ES 231-901-9, č. CAS 7778-39-4	Circuit Foil Luxembourg SARL, Zone industrielle C. Salzbaach, 9559 Wiltz, Lucembursko	REACH/19/17/0	Průmyslové použití kyseliny arseničné pro úpravu měděné fólie, která se používá při výrobě desek plošných spojů.	22. srpna 2024	V souladu s čl. 60 odst. 4 nařízení (ES) č. 1907/2006 socioekonomické přínosy převažují nad riziky pro lidské zdraví plynoucími z použití látky. Nejsou k dispozici žádné vhodné alternativy.

⁽¹⁾ Rozhodnutí je dostupné na internetových stránkách Evropské komise na adrese: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about_cs

⁽¹⁾ Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.9391 – PGGM/Macquarie/MAGL)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2019/C 199/06)

1. Komise dne 5. června 2019 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Stichting Depositary PGGM Infrastructure Funds („PGGM“, Nizozemsko), patřícího do skupiny PGGM (Nizozemsko),
- Macquarie Group („Macquarie“, Austrálie),
- Macquarie AirFrance Group Limited („MAGL“, Spojené království).

Podniky PGGM a Macquarie Group získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad podnikem MAGL.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- skupiny PGGM: spravuje důchody pro různé penzijní fondy, přidružené zaměstnavatele a jejich zaměstnance,
- podniku Macquarie Group: finanční skupina poskytující služby v oblasti správy majetku, financí, bankovníctví, poradenství a řešení pro účely řízení rizik a kapitálu,
- podniku MAGL: leasing letadel v celosvětovém měřítku.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.9391 – PGGM/Macquarie/MAGL

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS